

N.º 12

Prot. n.º 12 Des. fls. 838

B. P. 15, m. N-4531

Mo. de Papaluna
18/1/1924

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

Data 10 de Janeiro 1924

7
47

Fayua

Interessado Pagano José

Assumpto Pede restituição da quantia que despendeu ao hospedar a Santos.



Amal do Monte B. M.



ao Departamento Est. do Trabalho para
que se diga inf

Exm. Sr. Sr. Secretário dos Negócios da
Agricultura do Estado de S. Paulo

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONISAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

JAN 14 1924

OFFICIAL MAIOR



Pagano Giuseppe tendo chegado a Santos;
procedente de Napoli pelo vapor "Regina d'Italia"
no dia 1.º de Novembro do anno p. findo, e tendo
+ accido os favores da lei que authorisa a resti-
tuição da importância que despendeu com as
suas passagens de 3.ª classe para si e sua fa-
milia, vem requerer vos dignes mandar que
lhe seja feita dita restituição. O peticionario
junta os documentos provando que se acha com
sua familia localisado na fazenda "Santa Ma-
ria" de propriedade do Sr. Seraphim Gons. Balleis,
em Bayma, e todos os demais exigidos pela lei.

D. deferimento
E R. chca



SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção do Expediente
JAN 15 1924
N.º 00331
DIRECTORIA GERAL

Lindolpho Maia

Directoria Geral
EXPEDIENTE
JAN 15 1924
REGISTRADO

Miguel Trovati
João Bravagini
Procurador veredictorias as folhas supra de
Lindolpho Maia, Miguel Amorim e
Hildebrando

129/12 des. 7. 388

João Travaglini e Com. Gê.
Tayuva, 14 de Janeiro de 1924

Em test. J. Travaglini

Tabellião por seu



Reconhecer no TAB.ÃO FIRMO
Rua da Quitanda, 1 — S. PAULO

Atestado

Deraphim Goncalves Colletes, proprietario da fazenda Santa Maria, situada no districto de paz de Tayuva, municipio e comarca de Jaboticabal, atesta que o Sr. Pagano Giuseppe, com sua familia composta de seis pessoas (6), esta trabalhando como colono na sua referida fazenda, e tem direito a restituicao de crico passagens que pagou do porto de Napolis ao porto de Santos, pelo vapor "Regina D' Italia".

Tayuva 15 de Setembro de 1923
Deraphim Colletes



Reconheça verdadeira a firma supra

Em test. da verdade

Tayuva, 15 de Setembro de 1923

Jose Campanha
Escrivão de Paz



Reconhecer no TAB.ºO FIRMO
Rua da Quitanda, 1 - S. PAULO

O cidadão Pedro José Pedrinho, 3º Juiz de Paz em exercicio deste districto de Tayuva, municipio e comarca de Jaboticabal, Estado de São Paulo, etc.

ATTESTA sob a fé de seu cargo que Pagano Giuseppe e sua familia residem neste districto, na fazenda Santa Maria, de propriedade do sr. Serafim Gonçalves Colletes, ali trabalhando como colono. E por verdade mandou passar o presente que assigna.

Tayuva, 7 de Janeiro de 1924.

Pedro José Pedrinho



Reconheço verdadeira a firma *Scipião*

Em test. *J. da verdade*

Tayuva, 13 de *fevereiro* de 1924

Scipião
Assinado por *Scipião*



Reconhecer no TABAÃO FIRMO
Rua da Quitanda, 1 — S. PAULO.

N. 66

PAGANO GIUSEPPE, italiano, agricultor, com 48 annos de idade, sua mulher Valone Mariana, com 48, e seus filhos Pagano Orsola, com 20, Antonio, com 10, Giovanni, com 7, e Isabella, com 5, - procedentes do porto de Napoles, pelo vapor "Regina d'Italia", entraram na Hospedaria deste Departamento em 3 de Novembro de 1923, e seguiram para a fazenda do Sr. Serafim Gonçalves Collete, na estação de Tayuva, contractados de accôrdo com a procura n.4912.

A localização da referida familia está em ordem. - O requerente exhibe documentos comprobatorios das despesas com as passagens, na importancia de Liras 8500 (oito mil e quinhentas liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S. Paulo, 13 de Fevereiro de 1924.

Antônio Corrêa
DIRECTOR.

Setton a 13/2/1924
to Sr. Orsola

12

Papano Giuseppe, Sede resti-
tuicão de Gassajens, de Napoles a
Santos.

Os documentos estã em ordem,
assim, sendo, jeuso caber de ferimento
a feticã do represente entretant.
Superior juiz, mandará a per for
mais acertado.

No caso de de ferimento, a res-
tituicã será de Liras 8.500, con-
formé demonstram os documentos
inclusos.

Quet. Terça, 15-2-24,

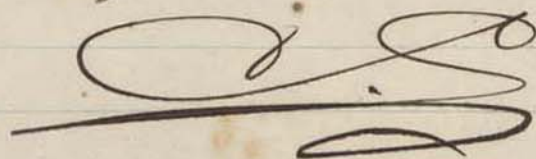
Oleary
Jo. Garcia

Prove que quem do crime
de rillineq neste Estado,
trabalhou por 5 annos
na lavoura no mesmo.

Lo. Costa
Semin. Ter. inf.
16.2.24

Carta ao interessado

a 19-II-1924



13
Carta

19

Fevereiro

1924

Snr. Pagano Giuseppe

Tayuva.

Em referencia ao vosso requerimento de 10 de Janeiro p.passado, pedindo restituição da importancia dispendida com o vosso transporte do porto de Napoles ao de Santos, declaro-vos, faz-se preciso que junteis ao referido requerimento, um attestado que prove terdes trabalhado durante cinco annos consecutivos na lavoura, por occasião da vossa ultima estadia no Brasil.

Com estima, sou

Attº. Obrº.

Director interino.

João Antonio Rego de Pagano Giuseppe



DEPARTAMENTO ESTADUAL DO TRABALHO

ESTADO DE SÃO PAULO - BRASIL

14

N.º

1843

Antonio de Souza
S. Paulo, 12 de Maio de 1924

29

Illmo. Sr. Director da Directoria de Terras, Colonização e Imigração.

Tendo sido enviado por engano a este Departamento, transmitto-vos, para os fins convenientes, o incluso attestado de localização do colono PAGANO GIUSEPPE, passado pelo fazendeiro Sr. SERAFIM GONÇALVES COLLETES, que deve dizer respeito ao requerimento de restituição de passagens daquelle colono e que teve informação n.66, de 13 de Fevereiro ultimo, desta repartição.

Saúde e Fraternidade.

Ant. de Souza
Director.

attestado.

12-off-98-225

12

B. 157-1-528

Serafim Gonçalves Colletes, abaixo assignado, agricultor, proprietario das Fazendas Santa Maria, Lagôa e Boa perança, situadas no districto de Tayuva, Commarca e Municipio de Jaboticabal, declara que o colono PAGANO GIUSEPPE está localizado, com a respectiva familia, composta de esposa e quatro filhos, em sua Fazenda "SANTA MARIA", desde Novembro do anno passado, epoca em que chegou da Italia, e que anteriormente já residiu, por mais de cinco annos, na mesma Fazenda.

Tayuva, 30 de Maio de 1924

Serafim Gonçalves Colletes



Reconheço verdadeira a firma supra

Em test. da verdade

Tayuva, 30 de Maio de 1924

2

Jose Campanha
Tayuva, 30 de Maio de 1924



Em carta de 19 de Fevereiro ultimo, esta directoria reclama do requerente o attestado comprobatorio da permanencia do primario estabelecimento na lavoura do Estado.

O requerente em documento de fls 15 satisfiz a reclamacao desta directoria, enviando o attestado firmado pelo agricultor por Serafim Gonçalves Colletes, residente em Taiuva.

Quanto ao mais, confirmo a minha informacao de fls 12.
Quat. Terras, 16/5/24

Leary
2.ª officina

Providencia-se.
L. Costa
Leitor inf.
17.5.24.

Providencia-se a Contadaria a 2-VI-24
Gouveia

Nº 131

2-41-924

~~Maio~~

24

Sr. Contador Interino

Solicito vossas providencias no sentido de, pela verba «Immigração» § 32 art. 62 do Orçamento vigente, ser restituída ao imigrante Pagano Giuseppe a importancia de oito mil e quinhentas liras (Liras 8.500), correspondente ás despesas feitas com sua passagem e de sua familia, do porto de Napolis ao de Santos.

Saúde e Fraternidade

Director Interino.



NUOVO HOTEL ITALIA
AL LEON DI VENEZIA

Compra e Vendita di Generi del Paese
Anticipo 70 % sulle vendite per conto

Rua da Conceição N. 107
TEL. CIDADE, 1033
SÃO PAULO

Prossimo alle stazioni della Luce e Sorocabana

Vito Albano

S. Paulo, de de 192.....

Illmo. Snr.

Recetti da
Directoria de Terras,
tre assoyuti pertencenti
a Giuseppe Pajano e familia
que estavam neste auto
S. Paulo, 16-10-25

Vito Albano

As departamentos E. do Trabalho,
para que se digne informar.
Directoria de Seguros - 16. 1. 974
L. Costa
Director Interino.

